



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601661
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

5 Σεπτεμβρίου 2014

Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (307)

Όλο το Τελωνειακό Προσωπικό

Τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης για «νέο εξαγωγέα» σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.1225/2009 του Συμβουλίου.

Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 946/2014

Επισυνάπτεται ο Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 946/2014 της Επιτροπής, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 265, ημερομηνίας 5 Σεπτεμβρίου 2014 και αφορά την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους (κωδικοί TARIC 8427 90 00 11, 8427 90 00 19, 8431 20 00 11 και 8431 20 00 19), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως σας έχει κοινοποιηθεί με την Εγκύλιο «ANT» (196).

Με βάση τον πιο πάνω κανονισμό προστίθεται στον πίνακα του άρθρου 1, παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1008/2011, όπως έχει τροποποιηθεί από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 372/2013, το όνομα της εταιρείας Ningbo Logitrans Handling Equipment Co. Ltd (πρόσθετος κωδικός TARIC A070).

Σημειώνεται ότι, οι εισαγωγές των εμπορευμάτων αυτών που παράγονται και πωλούνται από την συγκεκριμένη εταιρεία είχαν υποβληθεί στο μέτρο της καταγραφής με βάση τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 32/2014, που κοινοποιήθηκε με την εγκύλιο Εγκύλιο «ANT» (293).

Συνεπώς, ο δασμός που επιβλήθηκε με βάση τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 1008/2011 εφαρμόζεται αναδρομικά για τις εισαγωγές που έχουν καταγραφεί.

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει από τις 6 Σεπτεμβρίου 2014.

(Αντρούλλα Νεοφυτίδου)
για Άν. Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

ΓΚ/

Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: [<chamber@ccci.org.cy>](mailto:chamber@ccci.org.cy) &
[<marios@ccci.org.cy>](mailto:marios@ccci.org.cy)

- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
- : Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: everafos@cytanet.com.cy
- : Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
- : Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
chamberf@cytanet.com.cy
- : Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
- : Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
- : Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cpa.gov.cy
- : Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: poveklim@cytanet.com.cy
- : και Μαρία Τσολάκη :mtheophilou@customs.mof.gov.cy , για ενημέρωση της Ιστοσελίδας

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 946/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 4ης Σεπτεμβρίου 2014

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης για «νέο εξαγωγέα» σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας⁽¹⁾ («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Προηγούμενες έρευνες και ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ

- (1) Τον Ιούλιο του 2005, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1174/2005⁽²⁾, το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΛΔΚ). Τα μέτρα αποτελούνταν από έναν κατ' αξίαν δασμό αντιντάμπινγκ που κυμαίνονταν μεταξύ 7,6 % και 46,7 %.
- (2) Τον Ιούλιο του 2008, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 684/2008⁽³⁾, το Συμβούλιο, ύστερα από ενδιάμεση επανεξέταση του πεδίου του καλυπτόμενου προϊόντος, αποσάφιγγε το πεδίο του καλυπτόμενου από την αρχική έρευνα προϊόντος.
- (3) Τον Ιούνιο του 2009, με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 499/2009⁽⁴⁾, το Συμβούλιο, ύστερα από έρευνα για καταστρατήγηση, επέκτεινε τον οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρίες» και επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1174/2005 σε τροχοφόρα φορεία και τα βασικά μέρη τους που αποστέλλονται από την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊλανδης είτε όχι.
- (4) Τον Οκτώβριο του 2011, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2011⁽⁵⁾, το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής ΛΔΚ, ύστερα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Ο δασμός που επεκτάθηκε, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 3, διατηρήθηκε επίσης με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2011.
- (5) Τα ισχύοντα επί του παρόντος μέτρα συνιστάνται σε δασμό αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 του Συμβουλίου, ύστερα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου («η έρευνα επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων»), όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 372/2013 του Συμβουλίου⁽⁶⁾ ύστερα από ενδιάμεση επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού («η

⁽¹⁾ EE L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1174/2005 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2005, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και για την οριστική εισπράξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 189 της 21.7.2005, σ. 1).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 684/2008 του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 2008, για την αποσαφήνιση του πεδίου εφαρμογής των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1174/2005 στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 192 της 19.7.2008, σ. 1).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 499/2009 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουνίου 2009, για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1174/2005 στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές του ίδιου προϊόντος που αποστέλλονται από την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊλανδης είτε όχι (ΕΕ L 151 της 16.6.2009, σ. 1).

⁽⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 του Συμβουλίου, της 10ης Οκτωβρίου 2011, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, όπως επεκτάθηκε στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους που αποστέλλονται από την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊλανδης είτε όχι, (ΕΕ L 268 της 13.10.2011, σ. 1).

⁽⁶⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 372/2013 του Συμβουλίου, της 22ας Απριλίου 2013, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 (ΕΕ L 112 της 24.4.2013, σ. 1).

έρευνα της ενδιάμεσης επανεξέτασης). Ο συντελεστής δασμού για τις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («η οικεία χώρα» ή «η ΛΔΚ») είναι σήμερα 70,8 %. Τα μέτρα εφαρμόζονται επίσης στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους που αποστέλλονται από την Ταϊλάνδη, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Ταϊλάνδης είτε όχι, σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 499/2009 του Συμβουλίου ύστερα από έρευνα για καταστρατήγηση δυνάμει του άρθρου 13 του βασικού κανονισμού.

1.2. Αίτηση επανεξέτασης

- (6) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή («η Επιτροπή») έλαβε αίτηση επανεξέτασης για «νέο εξαγωγέα» σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση υποβλήθηκε στις 3 Μαΐου 2013 από την εταιρεία Ningbo Logitrans Handling Equipment Co., Ltd («ο αιτών»), έναν παραγωγό-εξαγωγέα τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους από τη ΛΔΚ.
- (7) Ο αιτών ισχυρίστηκε ότι λειτουργούσε υπό όρους οικονομίας της αγοράς, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού.
- (8) Επίσης, ισχυρίστηκε ότι δεν πραγματοποίησε εξαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας πάνω στην οποία βασίστηκαν τα μέτρα αντιντάμπινγκ, δηλαδή από την 1η Απριλίου 2003 έως τις 31 Μαρτίου 2004 («η περίοδος έρευνας της αρχικής έρευνας»). Υποστήριξε ότι δεν εξήγαγε το υπό εξέταση προϊόν κατά την περίοδο της έρευνας και από την επακόλουθη έρευνα ενδιάμεσης επανεξέτασης, δηλαδή από την 1η Ιανουαρίου 2011 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2011.
- (9) Εππλέον, ο αιτών ισχυρίζεται ότι δεν συνδεόταν με κανέναν παραγωγό-εξαγωγέα τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους που υπόκειντο στα προαναφερθέντα μέτρα αντιντάμπινγκ.
- (10) Ο αιτών ισχυρίστηκε περαιτέρω ότι ξεκίνησε την εξαγωγή τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους στην Ένωση μετά το τέλος της αρχικής περιόδου έρευνας και της περιόδου έρευνας της επόμενης ενδιάμεσης επανεξέτασης.

1.3. Έναρξη επανεξέτασης για «νέο εξαγωγέα»

- (11) Η Επιτροπή εξέτασε τα εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλε ο αιτών και έκρινε ότι ήταν επαρκή για να κινήσει διαδικασία επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Μετά από διαβου-παρατηρήσεις, η Επιτροπή άρχισε την επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 32/2014 της Επιτροπής (¹).
- (12) Σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 32/2014, ο δασμός αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 372/2013 του Συμβουλίου, καταργήθηκε όσον αφορά τις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους που παράγονται και πωλούνται για εξαγωγές στην Ένωση από τον αιτούντα. Ταυτόχρονα, δυνάμει του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 32/2014, οι τελωνειακές αρχές κλήθηκαν να λάβουν τα κατάλληλα μέτρα για την καταγραφή των εν λόγω εισαγωγών.
- (13) Με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 32/2014 καθορίστηκε ότι, εάν προκύψει από την έρευνα ότι ο αιτών πληροί τις προϋποθέσεις για ατομικό δασμό, ενδέχεται να χρειαστεί να τροποποιηθεί ο συντελεστής του δασμού που εφαρμόζεται επί του παρόντος σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1008/2011, όπως τροποποιήθηκε από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 372/2013.

1.4. Υπό εξέταση προϊόν

- (14) Το υπό εξέταση προϊόν είναι τροχοφόρα φορεία και τα βασικά μέρη τους, δηλαδή η βάση και το υδραυλικό σύστημα, που επί του παρόντος κατατάσσονται στους κωδικούς ΣΟ ex 8427 90 00 (κωδικοί TARIC 8427 90 00 11 και 8427 90 00 19) και ex 8431 20 00 (κωδικοί TARIC 8431 20 00 11 και 8431 20 00 19) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («το υπό εξέταση προϊόν»).

1.5. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (15) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης, τον αιτούντα και τους εκπροσώπους της χώρας εξαγωγής για την έναρξη της επανεξέτασης. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να γίνουν δεκτά σε ακρόαση.

^(¹) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 32/2014 της Επιτροπής, της 14ης Ιανουαρίου 2014, για την έναρξη επανεξέτασης για «νέο εξαγωγέα», του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 του Συμβουλίου για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και του Συμβουλίου για την κατάργηση του δασμού όσον αφορά τις εισαγωγές από έναν εξαγωγέα της εν λόγω χώρας και για την υπαγωγή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή (ΕΕ L 10 της 15.1.2014, σ. 11).

- (16) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τον καθορισμό του καθεστώτος του νέου εξαγωγέα, τις συνθήκες της οικονομίας της αγοράς και του ντάμπινγκ. Η Επιτροπή έστειλε έντυπο αίτησης για το καθεστώς οικονομίας αγοράς και ένα ερωτηματολόγιο στον αιτούντα και στις συνδεδεμένες με αυτόν επιχειρήσεις και έλαβε απάντηση εντός των ορισθέντων προθεσμιών. Πραγματοποιήθηκαν επισκέψεις επαλήθευσης στις εγκαταστάσεις του αιτούντος και της συνδεδεμένης εταιρείας Logitrans A/S στη Δανία.

1.6. Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης

- (17) Η περίοδος της έρευνας επανεξέτασης για τον καθορισμό της πρακτικής ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2012 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013 («περίοδος της έρευνας επανεξέτασης»).

2. ΕΡΕΥΝΑ

2.1. Ιδιότητα του νέου εξαγωγέα

- (18) Η έρευνα επιβεβαίωσε ότι ο αιτών δεν είχε εξαγάγει το υπό εξέταση προϊόν ούτε κατά την περίοδο αρχικής έρευνας, δηλαδή από την 1η Απριλίου 2003 έως τις 31 Μαρτίου 2004, ούτε κατά την περίοδο έρευνας της επακόλουθης ενδιάστην Ένωση μετά τις εν λόγω περιόδους.
- (19) Ο αιτών κατέδειξε επιπλέον ότι δεν είχε καμία άμεση ή έμμεση σύνδεση με κανέναν από τους κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς που υπόκεινται στα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ όσον αφορά το υπό εξέταση προϊόν.
- (20) Ως εκ τούτου, επιβεβαιώνεται ότι ο αιτών θα πρέπει να θεωρηθεί «νέος εξαγωγέας» σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού και, συνεπώς, πρέπει να προσδιοριστεί, ως προς αυτόν, ατομικό περιθώριο ντάμπινγκ.

2.2. Καθεστώς οικονομίας της αγοράς («ΚΟΑ»)

- (21) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 7 στοιχείο β) του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή προσδιορίζει την κανονική αξία σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 1 έως 6 του εν λόγω κανονισμού για τους παραγωγούς-εξαγωγείς στη ΛΔΚ που συμμορφώνονται με τα κριτήρια του άρθρου 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του εν λόγω κανονισμού και θα μπορούσε, επομένως, να χορηγηθεί ΚΟΑ.
- (22) Ο αιτών είναι ιδιωτική εταιρεία που ανήκει εξ ολοκλήρου σε εταιρεία της οποίας οι άμεσοι μέτοχοι είναι εταιρείες στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Οι καθημερινές επιχειρηματικές αποφάσεις λαμβάνονται από τον εκτελεστικό διεύθυντή, ο οποίος είναι πολίτης της Ευρωπαϊκής Ένωσης και επίσης μέλος του διοικητικού συμβουλίου. Οι σημαντικές επιχειρηματικές αποφάσεις λαμβάνονται από το συμβούλιο των μετόχων. Δεν ήταν παρών κανένας κρατικός αξιωματούχος, ούτε έγινε καμία άλλη κρατική παρέμβαση από τη ΛΔΚ κατά τη διαδικασία λήψης αποφάσεων.
- (23) Στη συνέχεια, η κύρια εισροή για την κατασκευή τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους στην περίπτωση του αιτούντος ήταν ημιτελή μεταλλικά μέρη από ανθρακοχάλυβα θερμής έλασης που αγοράστηκαν από διάφορους προμηθευτές στην ΛΔΚ, δηλαδή ήδη μεταποιημένα σε μέρη από ανθρακοχάλυβα θερμής έλασης.
- (24) Με βάση τις δημόσια διαθέσιμες πληροφορίες⁽¹⁾, διαπιστώθηκε ότι οι τιμές των μεταποιημένων μεταλλικών μερών που καταβλήθηκαν από τον αιτούντα ήταν επαρκώς υψηλές ώστε να αντικατοπτρίζουν τις τιμές χάλυβα στη διεθνή αγορά και την προστιθέμενη αξία για τη μεταποίηση του χάλυβα θερμής έλασης σε ημιτελή μεταλλικά μέρη. Ως εκ τούτου, η στρέβλωση των τιμών μη επεξεργασμένου χάλυβα στη ΛΔΚ που διαπιστώθηκε κατά την έρευνα ενδιάμεσης επανεξέτασης⁽²⁾ δεν βρέθηκε να έχει μεταφερθεί στις τιμές των μεταποιημένων μεταλλικών μερών που κατέβαλε ο αιτών στη συγκεκριμένη περίπτωση.
- (25) Με βάση τα παραπάνω, συνάχθηκε συνεπώς το συμπέρασμα ότι ο αιτών απέδειξε ότι πληρούσε το κριτήριο 1 του άρθρου 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού.
- (26) Εξάλλου, ο αιτών χρησιμοποιούσε συγκεκριμένη σειρά βασικών λογιστικών εγγράφων που αποτελούσαν αντικείμενο ανεξάρτητου ελέγχου, σύμφωνα με τα διεθνή λογιστικά πρότυπα και χρησιμοποιούνταν για δόλους τους σκοπούς. Συνάχθηκε συνεπώς το συμπέρασμα ότι ο αιτών απέδειξε ότι πληρούσε το κριτήριο 2 του άρθρου 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού.

⁽¹⁾ Worldsteelprices.com — της Management Engineering & Production Services (MEPS) International Ltd

⁽²⁾ Από την έρευνα ενδιάμεσης επανεξέτασης διαπιστώθηκε ότι οι τιμές του χάλυβα που καταβλήθηκαν από τον συνεργαζόμενο παραγωγό-εξαγωγέα στη ΛΔΚ ήταν στρέβλωμένες σε μεγάλο βαθμό και ότι δεν αντιστοιχούσαν στις διεθνείς τιμές. Βλέπε την αιτιολογική σκέψη 20 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 372/2013 του Συμβουλίου της 22ας Απριλίου 2013.

- (27) Περαιτέρω, ο αιτών δεν είχε δάνεια από κινεζικά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα ούτε δάνεια που δεν είχαν χορηγηθεί με τους όρους της αγοράς όσον αφορά τις εγγυήσεις, τα επιτόκια και όποιους άλλους όρους. Δεν υπήρχαν ενδείξεις για τυχόν άλλες στρεβλώσεις ή πλεονεκτήματα που να συνδέονται με την τοποθεσία ή τις εγκαταστάσεις, ή οποιαδήποτε άλλη κρατική παρέμβαση στη λειτουργία του αιτούντος. Επιπλέον, ο αιτών δεν έχει χαρακτηριστεί ως εταιρεία υψηλής τεχνολογίας ούτως ώστε να μπορεί ενδεχομένως να λαμβάνει κρατικές παροχές υπό την ιδιότητα αυτή. Συνάχθηκε συνεπώς το συμπέρασμα ότι ο αιτών απέδειξε ότι πληρούσε το κριτήριο 3 του άρθρου 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού.
- (28) Επίσης, διαπιστώθηκε ότι ο αιτών υπόκειται στην κινεζική νομοθεσία περί πτωχεύσεως και ιδιοκτησιακού καθεστώτος, η εφαρμογή της οποίας εγγύαται την ασφάλεια δικαιου και τη σταθερότητα για τη λειτουργία των επιχειρήσεων. Δεν υπήρχαν ενδείξεις ότι οι νόμοι αυτοί δεν θα εφαρμόζονταν στην πράξη στην περίπτωση του αιτούντα. Συνάχθηκε συνεπώς το συμπέρασμα ότι ο αιτών απέδειξε ότι πληρούσε το κριτήριο 4 του άρθρου 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού.
- (29) Τέλος, από την έρευνα δεν προέκυψαν τυχόν περιορισμοί όσον αφορά τη χρήση και τη μετατροπή ξένου συναλλαγματος. Οι συναλλαγές του αιτούντος σε συνάλλαγμα πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις τιμές της αγοράς και ήταν σε θέση να διαθέσει ελεύθερα τους δικούς του πόρους. Συνάχθηκε συνεπώς το συμπέρασμα ότι ο αιτών απέδειξε ότι πληρούσε το κριτήριο 5 του άρθρου 2 παράγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού.
- (30) Με βάση τα ανωτέρω ευρήματα, συνάχθηκε το συμπέρασμα ότι είναι δυνατό να χορηγηθεί ΚΟΑ στον αιτούντα ούτως ώστε η κανονική αξία να καθοριστεί σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 1 έως 6 του βασικού κανονισμού.
- (31) Η Επιτροπή γνωστοποίησε τα αποτελέσματα της ανάλυσης ΚΟΑ στον αιτούντα, στις αρχές της ΛΔΚ και τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής και τους έδωσε τη δυνατότητα να υποβάλουν παρατηρήσεις.
- (32) Ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης ισχυρίστηκε ότι οι διεθνείς τιμές του χάλυβα με βάση τις δημόσια διαθέσιμες πληροφορίες (βλέπε αιτιολογική σκέψη 24 ανωτέρω) δεν αποτελούν κατάλληλη βάση για σύγκριση, δεδομένου ότι οι τιμές τιμές αναφοράς. Ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης ισχυρίστηκε επίσης ότι η τιμή που καταβλήθηκε για τα μεταποιημένα μεταλλικά μέρη που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή τροχοφόρων φορείων στην Ένωση ήταν πολύ υψηλότερη από την τιμή που καταβλήθηκε από τον αιτούντα, γεγονός που δείχνει ότι η τιμή που κατέβαλε ο αιτών για τα μέρη αυτά ήταν στρεβλωμένη.
- (33) Οι διεθνείς τιμές αναφοράς χρησιμοποιήθηκαν επίσης ως βάση σύγκρισης κατά την ενδιάμεση έρευνα επανεξέτασης και δεν έγιναν προσαρμογές στις τιμές αυτές⁽¹⁾. Πράγματι, όπως κάθε πρόσθετο τίμημα που καταβλήθηκε πάνω από τις διεθνείς τιμές αναφοράς εξαρτάται από μεμονωμένους παράγοντες που αφορούν ειδικά κάθε φορέα εκμετάλλευσης στην αγορά, δεν υπάρχει αντικειμενική βάση για να πραγματοποιηθεί γενική προσαρμογή για μια εικαζόμενη προσαύξηση. Συνεπώς, ο ισχυρισμός ότι οι διεθνείς τιμές αναφοράς θα πρέπει να προσαρμοστούν απορρίφθηκε.
- (34) Όσον αφορά επίσης την τιμή που καταβλήθηκε για τα μεταποιημένα μεταλλικά μέρη που χρησιμοποιούνται στην παραγωγή τροχοφόρων φορείων στην Ένωση, τα αποδεικτικά στοιχεία που υποβλήθηκαν από τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης δεν καταφέραν να καταδείξουν ότι η τιμή που καταβλήθηκε από τον αιτούντα για τα μέρη αυτά ήταν στρεβλωμένη. Αυτό οφείλεται στο ότι, όπως περιγράφεται στην αιτιολογική σκέψη 33, κάθε πρόσθετο τίμημα που καταβλήθηκε πάνω από τις διεθνείς τιμές αναφοράς εξαρτάται από μεμονωμένους παράγοντες που αφορούν ειδικά κάθε φορέα εκμετάλλευσης στην αγορά, δηλαδή δεν υπάρχει αντικειμενική βάση για να πραγματοποιηθεί γενική προσαρμογή για μια εικαζόμενη προσαύξηση. Επιπλέον, τα στοιχεία που υποβλήθηκαν έδειξαν ότι ένας σημαντικός αριθμός άλλων παραγόντων επηρέαζει την τιμή των εν λόγω μεταλλικών μερών εκτός της τιμής του χάλυβα που δεν επέτρεπε οιδήποτε συμπέρασμα όσον αφορά το κατάλληλο επίπεδο των μερών αυτών που να μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως σημείο αναφοράς. Ως εκ τούτου, το επιχείρημα ότι οι τιμές που καταβλήθηκαν για τα μεταποιημένα μεταλλικά μέρη στην Ένωση δείχνουν ότι η τιμή που κατέβαλε ο αιτών για τα εν λόγω μέρη ήταν στρεβλωμένη απορρίφθηκε.
- (35) Ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης ισχυρίστηκε επίσης ότι οι τιμές του χάλυβα στην ΛΔΚ που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων και, εν γένει, στρεβλώσης και ότι το γεγονός αυτό από μόνο του αρκεί για να θεωρηθούν οι τιμές των περαιτέρω μεταποιημένων μεταλλικών μερών στη ΛΔΚ ως εξίσου στρεβλωμένες.
- (36) Σύμφωνα με τη νομολογία του Γενικού Δικαστηρίου, μολονότι η Επιτροπή μπορεί να στηριχθεί σε μακροοικονομικά ζητήματα, όπως οι στρεβλώσεις των τιμών των πρώτων υλών σε επίπεδο κλάδου/τομέα, ο καθορισμός του ΚΟΑ πρέπει να γίνεται χωριστά για κάθε εταιρεία, δηλαδή να αξιολογείται κατά πόσο οι τιμές που καταβλήθηκαν από κάθε εταιρεία για τις εισορές της αντικατοπτρίζουν τις τιμές της αγοράς⁽²⁾. Επιπλέον, διευκρινίστηκε επίσης ότι η Επιτροπή μπορεί να συγκρίνει τις εγχώριες κινεζικές μέσες τιμές των πρώτων υλών με τις διεθνείς μέσες τιμές προκειμένου να διαπιστώσει αν πρέπει να αναγνωριστεί ΚΟΑ για τον λόγο αυτό⁽³⁾.

⁽¹⁾ Βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 20 έως 28 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 372/2013.

⁽²⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Οκτωβρίου 2012 στην υπόθεση T-150/09, Ningbo Yonghong Fasteners κατά Συμβουλίου/ απόφαση της 10ης Οκτωβρίου 2012 (§ 117)

⁽³⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Οκτωβρίου στην υπόθεση T-150/09, Ningbo Yonghong Fasteners κατά Συμβουλίου (§§ 81-95)

- (37) Όπως εξηγείται στην αιτιολογική σκέψη 24, διαπιστώθηκε ότι οι παρατηρούμενες στρεβλώσεις των τιμών στην αγορά ακατέργαστου χάλυβα στη ΛΔΚ δεν βρέθηκαν να έχουν μεταφερθεί στις τιμές των μεταποιημένων μεταλλικών μερών που καταβλήθηκαν από τον αιτούντα. Η προσέγγιση αυτή είναι σύμφωνη με τη νομολογία δεδομένου ότι εξετάζει τη μεμονωμένη κατάσταση του αιτούντος και, ως εκ τούτου, το επιχείρημα του κλάδου παραγωγής της Ένωσης στον τομέα αυτό απορρίφθηκε.
- (38) Τέλος, ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης υποστήριξε ότι η απόδοση ατομικού περιθωρίου αντιντάμπινγκ στον αιτούντα θα αποτελέσει μεγάλο κίνδυνο καταστρατήγησης των μέτρων δεδομένου ότι ο αιτών έχει ήδη αγοράσει τροχοφόρα φορεία από έναν άλλο προμηθευτή στη ΛΔΚ και τα επανεξήγαγε στην Ένωση.
- (39) Ο ισχυρισμός για αυξημένο κίνδυνο καταστρατήγησης δεν υποστηρίχθηκε από κανένα αποδεικτικό στοιχείο. Πιο συγκεκριμένα, ο αιτών κρίθηκε ότι δεν ήταν συνδεδεμένος με τον εν λόγω προμηθευτή ή οποιοδήποτε άλλο προμηθευτή της ΛΔΚ. Συνεπώς, η έρευνα δεν επιβεβώθησε τυχόν αυξημένο κίνδυνο καταστρατήγησης των μέτρων στη συγκεκριμένη περίγραφος 7 στοιχείο γ) του βασικού κανονισμού και, ως εκ τούτου, είναι άνευ σημασίας για τον καθορισμό του κατά πόσον μια επιχείρηση πληροί τις προϋποθέσεις για την αναγνώριση KOA. Συνεπώς, αυτό το επιχείρημα απορρίφθηκε.
- (40) Μετά την κοινοποίηση των συμπερασμάτων, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής επανέλαβε τα επιχειρήματά του ότι οι τιμές του χάλυβα που βασίζονται σε δημόσια διαθέσιμες πληροφορίες δεν αποτελούν κατάλληλη βάση για σύγκριση, δεδομένου ότι οι τιμές που καταβλήθηκαν από τις μικρότερες επιχειρήσεις στην αγορά χάλυβα θα υπερέβαιναν τις διεύνεις τιμές αναφοράς καθώς και τις τιμές που καταβλήθηκαν από τις εταιρίες που αποτελούσαν αντικείμενο της έρευνας ενδιάμεσης επανεξέτασης που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 24 ανωτέρω. Ο κλάδος παραγωγής της Ένωσης ισχυρίστηκε επίσης ότι η σύγκριση των τιμών που έγινε από την Επιτροπή και που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 24 δεν έλαβε δεδοτώς υπόψη το κόστος επεξεργασίας των μεταλλικών μερών.
- (41) Ωστόσο, οι ισχυρισμοί του κλάδου παραγωγής της Ένωσης δεν στηρίχθηκαν σε κανένα περαιτέρω αποδεικτικό στοιχείο. Ως εκ τούτου, θεωρήθηκε ότι οι παρατηρήσεις αυτές αποτελούσαν απλώς επανάληψη των προγενέστερων επιχειρημάτων που έχουν ήδη εξεταστεί στις αιτιολογικές σκέψεις 32 έως 37 ανωτέρω και απορρίφθηκαν.

2.3. Ντάμπινγκ

Κανονική αξία

- (42) Η Επιτροπή εξέτασε καταρχήν κατά πόσον ο συνολικός όγκος των εγχώριων πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος του αιτούντος προς ανεξάρτητους πελάτες στην εγχώρια αγορά ήταν αντιπροσωπευτικός, δηλαδή εάν ο συνολικός όγκος εξέταση προϊόντος στην Ένωση κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας επανεξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι το σύνολο των πωλήσεων του ομοειδούς προϊόντος στην εγχώρια αγορά δεν ήταν αντιπροσωπευτικός, δεδομένου ότι ήταν κάτω του ορίου του 5 %.
- (43) Δεδομένου ότι δεν υπήρχε αντιπροσωπευτικός όγκος εγχώριων πωλήσεων, η Επιτροπή κατασκεύασε κανονική αξία, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 3 και 6 του βασικού κανονισμού.
- (44) Η κανονική αξία κατασκευάστηκε αφότου προστέθηκαν στο μέσο κόστος παραγωγής κατά τη διάρκεια της έρευνας της περιόδου επανεξέτασης τα μέσα σταθμισμένα έξοδα πωλησης, τα γενικά και διοικητικά έξοδα (SG&A) που προέκυψαν και τα σταθμισμένα μέσα κέρδη που πραγματοποιήσε ο αιτών στις εγχώριες πωλήσεις του ομοειδούς προϊόντος, κατά τις συνήθεις εμπορικές πράξεις, κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας επανεξέτασης.

Τιμή εξαγωγής

- (45) Ο αιτών εξήγαγε τροχοφόρα φορεία αλλά και τα βασικά τους μέρη (υδραυλικά συστήματα), τα οποία αποτελούν επίσης πτύο εξέταση προϊόν. Οι εξαγωγές υδραυλικών συστημάτων ήταν σχετικά χαμηλής αξίας και όγκου κατά τη διάρκεια της περιόδου έρευνας επανεξέτασης. Επιπλέον, τα υδραυλικά συστήματα δεν μεταπωλήθηκαν σε ανεξάρτητους πελάτες από τη συνδεδεμένη εταιρεία στην Ένωση. Αντ' αυτού, χρησιμοποιήθηκαν αποκλειστικά για την παραγωγή τροχοφόρων φορείων από τη συνδεδεμένη εταιρεία στην Ένωση, η οποία στη συνέχεια πωλούσε το τελικό προϊόν (τροχοφόρα φορεία) στην αγορά της Ένωσης. Κατά συνέπεια, δεν υπήρχε καμία τιμή μεταπώλησης για τα υδραυλικά συστήματα. Επιπλέον, δεδομένου ότι η παρούσα επανεξέταση αφορά μόνο μία εταιρεία, δεν υπήρχαν άλλα διαθέσιμα στοιχεία βάσει των οποίων η τιμή μεταπώλησης του υδραυλικού συστήματος θα μπορούσε εύλογα να καθοριστεί. Υπό το πρίσμα αυτό, δεν προσδιορίστηκε τιμή εξαγωγής για τα υδραυλικά συστήματα. Σε συμφωνία με τον αιτούντα, η τιμή εξαγωγής που καθορίστηκε για τα τροχοφόρα φορεία θεωρήθηκε αντιπροσωπευτική για τα βασικά μέρη και, επομένως, χρησιμοποιήθηκε.
- (46) Οι εξαγωγικές πωλήσεις πραγματοποιήθηκαν μέσω του συνδεδεμένου εισαγωγέα στην Ένωση, ο οποίος μεταπώλησε το προϊόν σε ανεξάρτητους πελάτες στην Ένωση. Ως εκ τούτου, η τιμή εξαγωγής καθορίστηκε, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 9 του βασικού κανονισμού, με βάση την τιμή με την οποία το εισαχθέν προϊόν μεταπωλήθηκε αρχικά σε

ανεξάρτητους πελάτες στην Ένωση, αφαιρώντας όλα τα έξοδα που ανέκυψαν μεταξύ εισαγωγής και μεταπώλησης (SG&A) καθώς και ένα εύλογο περιθώριο κέρδους. Χρησιμοποιήθηκαν τα πραγματικά γενικά και διοικητικά έξοδα (SG&A) του συνδεδεμένου εισαγωγέα. Όσον αφορά το εύλογο περιθώριο κέρδους, ελλείψει άλλων διαθέσιμων πληροφοριών, χρησιμοποιήθηκε ένα εκτυπώμενο περιθώριο κέρδους 5 %.

- (47) Κατόπιν της κοινοποίησης, ο αιτών αμφισβήτησε το επίπεδο των γενικών και διοικητικών εξόδων (SG&A) σε σχέση με τις πωλήσεις του υπό εξέταση προϊόντος που καθορίστηκαν κατά την έρευνα, υποστηρίζοντας ότι οι υψηλότερες δαπάνες που προέκυψαν κατά την πώληση άλλων προϊόντων δεν πρέπει να καταλογιστούν στο υπό εξέταση προϊόν. Ο ισχυρισμός αυτός αντικρούεται από τα επαληθευμένα δεδομένα. Επίσης, ο αιτών δεν ήταν σε θέση να παράσχει μια εναλλακτική λύση για την κατανομή του κόστους, ούτε κανένα αποδεικτικό στοιχείο που να στηρίζει τον ισχυρισμό και, συνεπώς, απορρίφθηκε.
- (48) Μετά την κοινοποίηση, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι, παρά τη σχέση μεταξύ του εξαγωγέα και του συνδεδεμένου εισαγωγέα στην Ένωση, οι τιμές εξαγωγής καθορίστηκαν υπό συνθήκες ανταγωνισμού και δεν πρέπει να θεωρούνται αναξιόπιστες. Ως εκ τούτου, ο αιτών θεώρησε ότι η τιμή εξαγωγής θα πρέπει να προσδιοριστεί σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 8 του βασικού κανονισμού, όπως η τιμή που καταβλήθηκε από τον συνδεδεμένο εισαγωγέα.
- (49) Τα αποδεικτικά στοιχεία που προσκόμισε ο αιτών δεν υποστήριξαν τον ισχυρισμό ότι η τιμή καθορίστηκε υπό συνθήκες ανταγωνισμού. Συνεπώς, η τιμή μεταβίβασης που συμφωνήθηκε μεταξύ των συνδεδεμένων εταιρειών δεν ήταν σε επίπεδο κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η εσωτερική τιμή μεταβίβασης δεν αντικατοπτρίζει την αξία της αγοράς του οικείου προϊόντος και ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.
- (50) Εναλλακτικά, επίσης μετά την κοινοποίηση, ο αιτών ισχυρίστηκε ότι οι δασμοί αντιντάμπινγκ που καταβλήθηκαν αντικατοπτρίζονταν δεόντως στις τιμές μεταπώλησης και στις μεταγενέστερες τιμές πώλησης στην Ένωση και, ως εκ τούτου, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού.
- (51) Τα αποδεικτικά στοιχεία που προσκόμισε ο αιτών δεν μπορούσαν, ωστόσο, να αποδείξουν ότι οι δασμοί αντιντάμπινγκ αντικατοπτρίζονταν δεόντως στις τιμές μεταπώλησης και στις μεταγενέστερες τιμές πώλησης στην Ένωση. Τα στοιχεία απορρίφθηκε.

Σύγκριση

- (52) Η κανονική αξία και η τιμή εξαγωγής συγκρίθηκαν σε επίπεδο τιμών εκ του εργοστασίου. Προκειμένου να διασφαλιστεί δίκαιη σύγκριση, έγιναν οι κατάλληλες προσαρμογές ώστε να λαμβάνονται δεόντως υπόψη οι διαφορές που επηρέαζουν τη δυνατότητα σύγκρισης των τιμών σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 του βασικού κανονισμού. Σε αυτή τη βάση, έγιναν προσαρμογές για τα έξοδα μεταφοράς, τα έξοδα συσκευασίας και τις επιβαρύνσεις κατά την εισαγωγή, συμπεριλαμβανομένων των τελωνειακών δασμών (4 %) και των δασμών αντιντάμπινγκ [46,7 % και 70,8 %, που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 και τροποποιήθηκαν από τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 372/2013, αντίστοιχα] απευθείας στην τιμή εξαγωγής σε όλες τις περιπτώσεις στις οποίες αποδειχθήκε ότι υπήρχαν διαφορές που επηρέαζαν τη συγκρισμότητα των τιμών. Τα προαναφερθέντα έξοδα μεταφοράς και συσκευασίας, σύμφωνα με το άρθρο 19 του βασικού κανονισμού, θεωρούνται εμπιστευτικές πληροφορίες. Ωστόσο, οι εν λόγω πληροφορίες ελέγχηκαν από την Επιτροπή και διαπιστώθηκε ότι δεν αποκλίνουν από τα συνήθη επίπεδα.
- (53) Μετά την κοινοποίηση, ο αιτών ζήτησε προσαρμογή του επιπέδου εμπορίας με βάση την εικαζόμενη διαφορά μεταξύ των πωλήσεων στην εγχώρια αγορά και στην εξαγωγική αγορά. Ο αιτών ισχυρίστηκε ότι οι πωλήσεις στην εγχώρια αγορά έγιναν σε τελικούς χρήστες ενώ οι πωλήσεις στην Ένωση πραγματοποιήθηκαν σε αντιπρόσωπους ή εισαγωγείς. Ο αιτών ισχυρίστηκε ότι έπρεπε να γίνει μια ειδική προσαρμογή σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 10 στοιχείο δ) σημείο ii) του βασικού κανονισμού.
- (54) Ο αιτών δεν προσκόμισε νέα ή πρόσθια στοιχεία προς υποστήριξη του ισχυρισμού του. Με βάση τις πληροφορίες που συγκεντρώθηκαν και επαληθεύτηκαν κατά τη διάρκεια της έρευνας, δεν κατέστη δυνατό να αποδειχθεί ότι οι εκπώσεις που στους αντιπρόσωπους και τους εισαγωγείς συνδέονται με τη διαφορά στις λειτουργίες πωλήσεων. Ως εκ τούτου, δεν ήταν δυνατόν να αποδειχθεί ότι η υποτιθέμενη αυτή διαφορά σε επίπεδο εμπορίου είχε αντίκτυπο στις τιμές πώλησης και επηρέασε τη συγκρισμότητα των τιμών. Ως εκ τούτου απορρίφθηκε το εν λόγω επιχείρημα.

Περιθώριο ντάμπινγκ

- (55) Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφοι 11 και 12 του βασικού κανονισμού, το περιθώριο ντάμπινγκ υπολογίστηκε με βάση τη σύγκριση της σταθμισμένης μέσης κανονικής αξίας και της μέσης σταθμισμένης τιμής εξαγωγής, οι οποίες υπολογίστηκαν όπως αναφέρεται ανωτέρω.

- (56) Η σύγκριση έδειξε την ύπαρξη ντάμπινγκ σε επίπεδο 54,1 %, εκφρασμένη ως ποσοστό της τιμής κόστους, ασφάλισης και ναύλων (CIF) στα σύνορα της Ένωσης, πριν από την καταβολή δασμού.

3. ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΥΠΟ ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΗ

- (57) Το περιθώριο ντάμπινγκ, όπως καθορίστηκε, ήταν χαμηλότερο από το επίπεδο εξουδετέρωσης της ζημίας σε όλη τη χώρα, το οποίο είχε καθοριστεί για τη ΛΔΚ κατά την αρχική έρευνα που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 1 ανωτέρω. Θα πρέπει επομένως να επιβληθεί ένας δασμός με βάση το περιθώριο ντάμπινγκ στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους που παράγονται από την εταιρεία Ningbo Logitrans Handling Equipment Co., Ltd., ενώ ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 372/2013 του Συμβουλίου θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

4. ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

- (58) Με βάση τα ανωτέρω συμπεράσματα, ο δασμός αντιντάμπινγκ, όπως καθορίστηκε, θα πρέπει να εισπραχθεί αναδρομικά επί των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος που υπόκεινται σε καταγραφή δυνάμει του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 32/2014.

5. ΚΟΙΝΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΙΣΧΥΟΣ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ

- (59) Τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά με τα ουσιαστικά πραγματικά περιστατικά και τις παρατηρήσεις βάσει των οποίων η Επιτροπή είχε την πρόθεση να επιβάλει στις εισαγωγές τροχοφόρων φορείων και των βασικών μερών τους από τον αιτούντα τροποποιημένο δασμό αντιντάμπινγκ και να εισπράξει αυτόν τον δασμό αναδρομικά επί των εισαγωγών που έχουν υποβληθεί σε καταγραφή. Οι παρατηρήσεις τους εξετάστηκαν και ελήφθησαν υπόψη όπου κρίθηκε σκόπιμο.
- (60) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η παρούσα επανεξέταση δεν επηρεάζει την ημερομηνία λήξης των μέτρων που επιβάλλονται με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1008/2011 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 372/2013 του Συμβουλίου.
- (61) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Στο άρθρο 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 372/2013, το οποίο αντικαθιστά το άρθρο 1 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1008/2011, πραγματοποιείται η ακόλουθη προσθήκη στον πίνακα σχετικά με τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας:

Εταιρεία	Δασμολογικός συντελεστής (%)	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Ningbo Logitrans Handling Equipment Co., Ltd	54,1 %	A070

2. Ο δασμός που επιβάλλει ο παρών κανονισμός εισπράττεται επίσης αναδρομικά για τις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος που έχουν καταγραφεί σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 32/2014.

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να σταματήσουν την καταγραφή των εισαγωγών του υπό εξέταση προϊόντος που παράγεται από την εταιρεία Ningbo Logitrans Handling Equipment Co., Ltd.

3. Εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Σεπτεμβρίου 2014.

Για την Επιτροπή

Ο Πρόεδρος

José Manuel BARROSO